

ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

- Прочетете всички инструкции, свързани с продукта, преди инсталация и употреба.
- Спазвайте всички предупреждения, отбелязани на продукта за информация и ръководство на продукта.
- Не се опитвайте да монтирате продукта към оборудване, което е включено към сл.захарнане.
- Този продукт трябва да се монтира, управлява и обслужва само от квалифициран персонал.
- Използвайте само резервни части и принадлежности, посочени от производителя за този продукт.
- Спазвайте всички местни правила за безопасност, когато монтирате този продукт.
- Пазете всички инструкции и документи, предоставени с продукта.
- Работно място: Използване на закрито или на открито.

Пазете всички инструкции и документи, предоставени с продукта.

Този продукт съдържа (2) сменяеми литиеви батерии. Всички инструкциите на продукта за насоки за смяна. Всички батерии трябва да се изхвърлят по разумен екологичен начин според местните регламенти.

Консултирайте се с местните официални лица за управление на отпадъци за информация как безопасно да изхвърлят използвани батерии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ смазвайте, пробивайте, давайте на късо или излагайте батерите на температура над +85°C (185°F). Използвайте само батерии, предоставени от Xylem Inc. за смяна. НЕ погълвате батерите, ОПАСНОСТ ОТ ХИМИЧЕСКО ИЗГАРЯНЕ.

Електрически опасности	Опасност от магнитни полета	
	Някои елементи в помещението на продукта са неизолирани и може да представляват опасност от токов удар.	
	EC ATEX САЩ/NEC КАНАДА/CEC	
	IP 56 NEMA 4	
	НОМИНАЛНА ОКОЛНА ТЕМПЕРАТУРА НА ПРОДУКТА -20°C до 50°C (-4°F до 122°F)	
	НОМИНАЛНА ТЕМПЕРАТУРА НА СЪХРАНЕНИЕ С ОТНОСИТЕЛНА ВЛАЖНОСТ МЕЖДУ 5% и 95% БЕЗ КОНДЕНЗИС	-25°C до +65°C (-13°F до 149°F)
	НОМИНАЛНА МАКСИМАЛНА ТЕМПЕРАТУРА НА БАТЕРИЯТА +85°C (185°F)	

FCC И IC ДЕКЛАРАЦИЯ (САМО ЗА САЩ И КАНАДА)

Устройството отговаря на част 15 от Правилата на FCC. Работата подлежи на следните две условия: (1) Това устройство не може да причинява вредни смушения и (2) това устройство трябва да приема всички получени смушения, включително такива, които може да причинят нежелана работа. CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Всички промяни или модификации, които не е изрично одобрена от Xylem Inc., може да улуши правото на потребителите да работят с това оборудване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Това оборудване е изписано и установено като съответстващо на границите за Клас А цифрово устройство согласно част 15 на Правилата на FCC. Тези граници са създадени да предоставят разумна защита от вредни смушения, като оборудването работи в търговска среда. Това оборудване генерира, използва и може да излъчи радиочестотна енергия и, ако не се монтира и използва съгласно инструкциите в ръководството, може да причини вредни смушения в радио комуникации. Работата с това оборудване в жилищна зона с вероятно да причини вредни смушения, в който случаи потребителите ще трябва да коригират смушенията за своя сметка.

FCC/IC ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗЛАГАНЕ НА РАДИАЦИЯ (САМО ЗА САЩ И КАНАДА)

Устройството ще се използва по такъв начин, че възможността за човешки контакт при нормална работа да е минимална. Това оборудване отговаря на FCC/IC RSS-102 границите за излагане на радиация за неконтролирана среда. Това оборудване трябва да се монтира и оперира на минимално разстояние от 20 см между радиатора и тялото ви. Това устройство и антентата(ите) му не трябва да се намират на едно място или да работят заедно с друга антена или предавател.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗЛАГАНЕ НА РЧ (САМО ЗА ЕС)

Устройството ще се използва по такъв начин, че възможността за човешки контакт при нормална работа да е минимална. Това оборудване отговаря на EN 62311:2008 и базовите ограничения, посочени в 1999/519/EC. Това оборудване трябва да се монтира и оперира на минимално разстояние от 20 см между радиатора и тялото ви. Това устройство и антентата(ите) му не трябва да се намират на едно място или да работят заедно с друга антена или предавател.

Bluetooth® и логата са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяка употреба на такива марки от Xylem Inc. е по лиценз.

ИЗВЕСТИЕ ЗА WEEE 2012/19/EU

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ съгласно член 14 на Директива 2012/19/EU на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. за отпадъци от електронно и електрическо оборудване (WEEE). Символът със зачеркнат контейнер, който се показва на уреда или опаковката, означава, че продуктът, в края на ползунца си живот, трябва да бъде събран отделно и трябва да се изхвърля заедно с други смесени битови отпадъци. Подходящо разделено събиране, което позволява на устройството, което вече не се използва, да се рециклира, обработи и изхвърли в съответствие със средата, помага да се избегнат възможни отрицателни влияния върху околната среда и здравето и настъпва повторната употреба и/или рециклирането на материалите, от които се състои устройството.

Разделеното събиране на това устройство в края на живота му се организира и управлява от производителя. Следователно, ако потребителите иска да унищожат това устройство, може да се свърже с производителя и да следва системата, която използва за разделено събиране на устройството в края на живота му или независимо да избере оторизирана верига за управлението му.

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВОТВЕТСТВИЕ

С настоящето Fluid Handling LLC декларира, че видът радио оборудване оптимайз™ съответства на Директива 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: www.xylem.com



Fluid Handling LLC
8200 Austin Avenue, Morton Grove, IL 60053 USA
847.966.3700 (само за САЩ)

optimayze™ е търговска марка на Xylem Inc. или едно от техните дълъгвременни дружества. Думата Bluetooth® и логата са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяка употреба на такива марки от Xylem, Inc. е по лиценз. Всички други търговски марки или регистрирани търговски марки са притежание на съответните им собственици.

© 2021 Xylem Inc. P2007054 Юни 2021 г.

ПОМЕРНВЕ ОРОВЕМЕ ЗА ВАРНОСТ УПОРАБНИКОВ

- Pred namestitevijo in uporabo preberite vsa navodila v zvezi z izdelkom.
- Upoštevajte vsa opozorila v tem dokumentu in priručniku za izdelkom.
- Izdelka ne poskušajte namestiti v opremo z aktivnim napajanjem.
- Izdelek lahko namesti, uporablja in vzdržuje samo usposobljeno osebje.
- Za ta izdelek uporabljajo samo nadomestne dele in dodatno opremo, ki jo dobri proizvajalec.
- Pri namestitev tega izdelka upoštevajte vse lokalne varnostne predpise.
- Obdržite vsa navodila in dokumentacijo, priloženo izdelku.
- Lokacija delovanja: Notranja ali zunanjra uporaba.

VARNOST IN ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Ta izdelek vsebuje (2) заменливи литиеви батерии. Navodila za zamjenjava najdete v uporabniškem priročniku za izdelek. Vse baterije je treba zavreči na okolju prijaen način v skladu z lokalnimi predpisi.

Za informacije o varjem odlaganju rabljenih baterij se obrnite na lokalne uradnike, ki so odgovorni za ravnanje z odpadki.

OPOZORILO: baterij NE SMETE zdrobiti, preukriti, povzročiti kratke stike na njih ali jih izpostavljati temperaturi, višji od +85 °C (185°F). Za zamjenjava uporabljajte samo baterije, ki jih dobavi Xylem Inc. Pazite, da NE pogolnete baterij - NEVARNOST KEMIČNIH OPEKLIN.

Električna nevarnost



Nekaj elementov v ohišju izdelka ni izolirani in lahko predstavljajo nevarnost električnega udara.



OPOZORILO: ta izdelek vsebuje možne magnetne iz redke zemlje. Z ustreznimi prevodnostimi ukrepi preprečite poškodbe naprav v bližini, kot je elektronika ali srčni spodbujevalnik.



Baterija OEOO



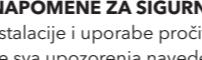
EU ATEX
US NEC
CAN CEC



IP 56
NEMA 4



3.6 V
Litij (Li)



Baterija
WEEE

НОМИНАЛНА ОКОЛНА ТЕМПЕРАТУРА НА ПРОДУКТА

-20°C do 50°C (-4°F do 122°F)

НОМИНАЛНА ТЕМПЕРАТУРА НА СЪХРАНЕНИЕ С ОТНОСИТЕЛНА ВЛАЖНОСТ

MED 5 % IN 95 % (NEKONDEZIRAJO)

NAJVEČJA NAZIVNA TEMPERATURA BATERIJE

+85°C (185°F)

IZJAVA FCC IN IC (SAMO ZDA IN KANADA)

Ta naprava je skladna s 15. delom pravilnika FCC. Za uporabo veljata ta dva pogoja: (1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno s tistimi, ki lahko povzročijo neželeno delovanje. CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Kakršni kol sprememb ali prilagoditev, ki jih Xylem Inc. ni izrecno odobril, lahko razveljavijo uporabnikovo dovoljenje za uporabo te naprave.

OPOMBA: pri preskupe te opreme je bilo ugotovljeno, da oprema ustreza mejnim vrednostim za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravilnika FCC. Te mejne vrednosti zagotavljajo sprejemljivo zaščito pred škodljivimi motenji med uporabo opreme v poslovnom okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko povzroča škodljive motnje radijskih signalov, če je ne namestite in uporabljate v skladu z uporabniškim priročnikom. Uporaba te opreme v stanovanjskem okolju bo verjetno povzročila škodljive motnje. Uporabnik mora v takem primeru odpraviti motnje na lastne stroške.

IZJAVA FCC/IC О ИЗПОСТАВЛJЕНОСТИ SEVANJU (SAMO ZDA IN KANADA)

Napravo je treba uporabljati tako, da je možnost človeškega stika med običajnim delovanjem čim manjša. Ta oprema je skladna z mejnimi vrednostmi izpostavljenosti sevanju FCC/IC RSS-102 za nedenzorovano okoljo. To opremo morate namestiti in jo uporabljati tako, da je razdalja med sevalom in vašim telesom najmanj 20 cm. Ta naprava in njene antene ne smiju biti ali delovati v istem prostoru kot druga antena ali oddajnik.

IZJAVA О ИЗПОСТАВЛJЕНОСТИ РАДИЈСКИМ FREKVENCИЈАМ (SAMO ZDA)

Napravo je treba uporabljati tako, da je možnost človeškega stika med običajnim delovanjem čim manjša. Ta oprema je skladna s standardom EN 62311:2008 in osnovnimi omejitvami, navedenimi v Direktivi 1999/519/ES. To opremo morate namestiti in jo uporabljati tako, da je razdalja med sevalom in vašim telesom najmanj 20 cm. Ta naprava in njene antene ne smiju biti ali delovati v едно място или да работят заедно с друга антена или предавател.

FCC/IC IZJAVA (SAMO ZDA И KANADA)

Ovaj uređaj u skladu je s Dijelom 15 FCC pravila. Rad je podložan sljedeća dva uvjeta: (1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvati sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu prouzročiti neželjeni rad. CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Sve promjene ili preinake koje tvrtka Xylem Inc. nije izričito odobrila mogu ponositi ovlaštenje korisnika za upravljanje ovom opremom.

NAPOMENA: Ova je oprema testirana i utvrđeno je da udovoljava ograničenjima za digitalni uređaj klase A, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ova se ograničenja namenjuju kako bi pružila razumno zaštitu od štetnih smetnji kada oprema radi u komercijalnom okruženju. Ova oprema generira, korišti i može zračiti radiofrekvenciju energiju, iako se ne instalira i ne koristi u skladu s uputama za uporabu, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikacijama. Rad ove opreme u stambenom naselju vjerojatno će prouzročiti štetne smetnje, u kojem će slučaju korisnik trebati ispraviti smetnje s vlastitim troškima.

FCC/IC IZJAVA О ИЗЛАГАЊУ ЗРАЧЕЊУ (SAMO ZDA И KANADA)

Uređaj se mora koristiti na takav način da se smanjii mogućnost ljudskog kontakta tijekom normalnog rada. Ova je oprema u skladu s FCC / IC RSS-102 ograničenjima izlaganja zračenju za nekontrolirano okruženje. Ovu opremu treba instalirati i rukovati s udaljenost od najmanje 20 cm između radijatora i vašeg tijela. Ovaj uređaj i njegove antene ne smiju biti smješteni zajedno ili raditi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

IZJAVA О ИЗЛОЖЕНОСТИ РАДИО FREKVENCИЈА (SAMO ZDA)

Uređaj se mora koristiti na takav način da se smanjii mogućnost ljudskog kontakta tijekom normalnog rada.

Ova je oprema skladna EN 62311 : 2008 s osnovnim ograničenjima navedenim u 1999/519/EC. Ovu opremu treba

instalirati i rukovati s udaljenost od najmanje 20 cm između radijatora i vašeg tijela. Ovaj uređaj i njegove antene ne smiju biti smješteni zajedno ili raditi zajedno s bilo kojom drug

VAZNE NAPOMENE ZA BEZBEDNOST KORISNIKA

- Pročitajte sva uputstva povezana sa proizvodom pre instalacije i upotrebe.
- Pridržavajte se svih upozorenja koja su navedena u ovom uputstvu i upotrebni za proizvod.
- Nemojte pokusavati da instalirate proizvod na opremi koja ima aktivno napajanje.
- Ovaj proizvod mora instalirati, koristiti i održavati samo kvalifikovano osoblje.
- Za ovaj proizvod koristite samo rezerve delove i dodatke koje je propisao proizvođač.
- Pridržavajte se svih lokalnih sigurnosnih propisa prilikom instaliranja ovog proizvoda.
- Sačuvajte sva uputstva i dokumentaciju dostavljenu uz proizvod.
- Alokacija radia: Utrugujte na mnoštvo i spoljne upotrebe.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE ZA BATERIJU I ODLAGANJE

Ovaj proizvod sadrži (2) zamjenjive litijumske baterije. Pogledajte uputstvo za korisnika za smernice za zamenu. Sve baterije se moraju odlagati na ekološki prihvativu način u skladu sa lokalnim propisima. Konsultujte svoje lokalne zvaničnike za upravljanje otpadom za informacije o tome kako da bezbedno odložite upotrebljene baterije.

UPOZORENJE: NEMOJTE lomi, bušiti, spajati niti izlagati baterije temperaturama iznad +85°C (185°F). Za zamenu koristite samo baterije dostavljene od strane kompanije Xylem Inc. NEMOJTE putati baterije, OPASNOST OD HEMIJSKIH OPEKOTINA.

Opasnost od električne struje	Opasnost od magnetnog polja

Neki elementi u kućištu proizvoda nisu izolovani i mogu da predstavljaju opasnost od strujnog udara.	PAŽNJA: Ovaj proizvod sadrži jake retke zemljanske magnetske poljoprivredne neophodne mere da biste izbegli oštećenja na obližnjim uređajima kao što su elektronska oprema i pejsmajer.
EU ATEX US NEC CAN CEC	IP 56 NEMA 4
INFORMACIJE ZA AMBIENTALNU TEMPERATURU ZA PROIZVOD -20°C do 50°C (-4°F do 122°F)	3,6 V Litijum (Li)
INFORMACIJE ZA TEMPERATURU SKLADISTENJA SA RELATIVNOM VLĀNOŠĆU IZMEDU 5% i 95% BEZ KONTROLNE MAKSIMALNA PREDVIDENA TEMPERATURA BATERIJE	WEEE baterija -25°C do +65°C (-13°F do 149°F) +85°C (185°F)

FCC I IC IZJAVA (SAMO ZA SAD I KANADU)
Ovaj uređaj je usklađen sa Delom 15 FCC pravila. Rad treba da bude u skladu sa sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne treba da izaziva štetne smetnje, i (2) ovaj uređaj mora da prihvata bilo koje smetnje u okruženju, uključujući i smetnje koje mogu da dovedu do neželjenog rada.

CAN ICES-3 (A)/NMB-3 (A)
Bilo koji izmeni ili modifikacija koja nije izričito odobrila kompanija Xylem Inc. mogu da ponisti prava komisije za upotrebu opreme.

NAPOMENA: Ova oprema je testirana i otkriveno je da je u skladu sa ograničenjima za Klasu A digitalnih uređaja, u skladu sa delom 15 iz FCC pravila. Ova ograničenja dizajnirana su da obezbede razumno zaštitu od štetnih smetnji kada se oprema koristi u komercijalnom okruženju. Ova oprema generiše, koristi i može da emituje radio frekvencijsku energiju, i, ako nije instalirana i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje za radio komunikaciju. Rad ove opreme u stambenoj objavi najverovatnije će izazvati štetne smetnje i u tom slučaju korisnik će morati da otkloni te smetnje s ovom trošku.

IZJAVA ZA FCC/IC IZLAGANJE ZRAČENJU (SAMO ZA SAD I KANADU)
Uredaj treba da se koristi tako da potencijal za ljudski kontakt tokom normalnog rada bude minimalan. Ova oprema je u skladu sa FCC/IC RSS-102 ograničenjima za emitovanje zračenja za nekontrolisano okruženje. Ova oprema treba da se instalira i koristi na minimalnoj udaljenosti od 20 cm rastojanja od tela i emitera. Rad ove opreme na skupu od 20 cm rastojanja od tela i emitera zračenja ovaj uređaj i njegova antena(e) ne smeju da imaju zajedničke lokacije ili da se koriste uz bio koju drugu antenu i predajnik.

IZJAVA ZA IZLAGANJE (SAMO EU)
Uredaj treba da se koristi tako da potencijal za ljudski kontakt tokom normalnog rada bude minimalan. Ova oprema je u skladu sa EN 62311:2008 i osnovnim ograničenjima navedenim u 1999/519/EC. Ova oprema treba da se instalira i koristi na minimalnoj udaljenosti od 20 cm rastojanja od tela i emitera zračenja. Ovaj uređaj i njegova antena(e) ne smeju da imaju zajedničke lokacije ili da se koriste uz bio koju drugu antenu i predajnik.

IZJAVA ZA IZLAGANJE (SAMO EU)
Uredaj treba da se koristi tako da potencijal za ljudski kontakt tokom normalnog rada bude minimalan. Ova oprema je u skladu sa EN 62311:2008 i osnovnim ograničenjima navedenim u 1999/519/EC. Ova oprema treba da se instalira i koristi na minimalnoj udaljenosti od 20 cm rastojanja od tela i emitera zračenja. Ovaj uređaj i njegova antena(e) ne smeju da imaju zajedničke lokacije ili da se koriste uz bio koju drugu antenu i predajnik.

WEEE 2012/19/EU NAPOMENA
INFORMACIJE ZA KORISNIKA u skladu sa čl.14 Direktive 2012/19/EU Evropskog Parlamenta i Saveta od 4. jula 2012. za otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE). Simbol prečrtovanog kontejnera koji se nalazi na uređaju ili na njegovom pakovanju označava da proizvod, na kraju svog upotrebe, mora da se prikupi odvojeno i ne sme da se odloži sa drugim izmeđuunalnim otpadom. Odgovarajuće selektivno prikupljanje koje omogućava da se uređaji koji se više ne koristi prosledi na recikliranje, obradu i odlaganje u skladu sa životnom vremenom, pomaže da se uklone mogući negativni uticaji na životnu sredinu i zdravljje i potporne ponovnu upotrebu i/ili recikliranje materijala od kojih je uređaj napravljen.

Selektivno prikupljanje ovog uređaja na kraju njegovog radnog veka organizuje i sprovodi proizvođač. Zbog toga, ako korisnik želi da ukloni uređaj, on treba da kontaktira proizvođača i prati sistem koji koristi da bi obezbedio selektivno prikupljanje uređaja na kraju radnog veka ili da nezavisno odabere ovlašćenu lanicu za ovu upravljanje.

POJEDNOSTAVLJENA EU DEKLARACIJA USKLAĐENOSTI
Ovom izjavom, kompanija Fluid Handling LLC objavljuje da je radio oprema tipa optimyze™ u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije za usklađenost dostupan je na sledećoj internet adresi: www.xylem.com

xylem Fluid Handling LLC
8200 Austin Avenue, Morton Grove, IL 60053 SAD
847.966.3700 (samo za SAD)

optimyze™ je zaštitni znak kompanije Xylem Inc. ili neke od njenih podružnica. Oznaka Bluetooth® reči i logotip su registrovani trgovaci znaci u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i upotreba takvih znaka od strane kompanije Xylem, Inc. je u skladu sa licencom. Svi drugi trgovaci znaci ili registrovani trgovaci znaci u vlasništvu su njihovih vlasnika.

© 2021 Xylem Inc. P2007054 Juna 2021



xylem
Let's Solve Water

Fluid Handling LLC
8200 Austin Avenue, Morton Grove, IL 60053 HPA
847.966.3700 (muš HPA)

H osojnost o optimyze™ evina je ujedinjena kompanija Xylem, Inc. i njene podružnice. Oznaka Bluetooth® reči i logotip su registrovani trgovaci znaci u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i upotreba takvih znaka od strane kompanije Xylem, Inc. je u skladu sa licencom. Svi drugi trgovaci znaci ili registrovani trgovaci znaci u vlasništvu su njihovih vlasnika.

© 2021 Xylem Inc. P2007054 Iunius 2021

© 2021 Xylem Inc. P2007054 Iunius 2021